



PAVLA SCERANKOVÁ

Zrážka galaxií / Collision of Galaxies

Kurátorka / Curator: Nina Vrbanová

Trvanie výstavy / Duration:
18. decembra 2015 – 14. februára 2016
December 18th 2015 – February 14th 2016

Dom umenia/Kunsthalle Bratislava
Nám. SNP 12, 812 34 Bratislava
Slovenská republika

www.kunsthallebratislava.sk

www.facebook.com/DomUmeniaKunsthalleBratislava

www.instagram.com/kunsthallebratislava

www.twitter.com/KunsthalleBa

www.pinterest.com/KHBpinterest

VERNISÁŽ / OPENING

17. decembra 2015
od 18:00 do 20:00 hod.
December 17th 2015
from 6 till 8 pm



Paola Sceranková: Zrážka galaxií, 2014, kinetická inštalácia (detail)
Foto: Martin Kacvinsky, majetok Prdova Gallery v Prahe /
Paola Sceranková: Collision of Galaxies, 2014, kinetic installation (detail)
Foto: Martin Kacvinsky, courtesy of Prdova Gallery in Prague



Ministerstvo kultúry
Slovenskej republiky
With financial support

Základná umelecká inštitúcia
Právny ústredný úrad
Ministry of Slovak Visual Arts

Government partner
TAIRA BANKA

Partner spoločnosti
Building Lighting Partner
ENVI

Partner ústredia
Partners of exhibition
CZECH CENTRE

Výstava s názvom Zrážka galaxií je sondou do aktuálnej tvorby sochárky Pavly Scerankovej (*1980). Prezентuje a vzájomne kontextualizuje dve na pohľad príbuzné diela, ktoré zároveň odkrývajú dve výrazné témy a nateraz nosné ideové línie jej solitného umeleckého programu.

Interaktívna kinetická inštalácia Zrážka galaxií (2014), ktorej názov symbolicky kóduje leitmotív celku výstavy, sprítomňuje pohyby a vzťahy vesmírnych telies v analógii s pozemským časopriestorom, teda s vesmírom života a vzťahmi ľudí.

Sceranková patrí k výrazným postavám českého a slovenského sochárstva mladej generácie, ktorá na scénu vstúpila v druhej polovici nultých rokov. Studovala na AVU v Prahe, kde absolvovala aj doktorandské štúdium. Práve v tomto období začína svoj umelecký program nasycovať výskumom vnímania, resp. procesov vzniku obrazu v ľudskej mysli a paralele jeho uchovávaní a pamäti.

Cokolvek by sme položili na vyduťú stolič, spadlo by to a rozložilo by sa. Keby sme sa posadili do vychýleneho kresla, zrejme by sme spadli tiež. Drobná lampka od vnútorného napätia explodovala a perinaku zasa odletel chrbát.

Dve formálne príbuzné diela, dve rôznorode metafory vesmíru. Jedna ako sústava videnia a vnímania v priestore mysle, druhá ako systém vzťahov nad nami a okolo nás. Na jednej strane stojí monumentalizácia efemérnych mentálnych procesov, na druhej model nekonečného vesmíru v subtilnom prevedení. Obe diela pritom nasledujú dlhohodý kinetický program autorky so zapojením nájdenných predmetov – šijacieho stola a porcelánového servisu.

- 1 Pozri bližšie: SCERANKOVÁ, Pavla: Mysl bez obrazu. Brno: Dexon Art s.r.o. a Galéria OFF/FORAMAT, 2012, 60 s. ISBN 978-80-904271-5-0.
2 ZÁLESÁK, Jan: Pavla Sceranková – Křehká telekinetika. In: Pavla Sceranková. Brno: Dexon Art s.r.o. a Galéria OFF/FORAMAT, 2012, 108 s. ISBN 978-80-904271-4-3.
3 SCERANKOVÁ, Pavla: Mysl bez obrazu. Brno: Dexon Art s.r.o. a Galéria OFF/FORAMAT, 2012, s. 11. ISBN 978-80-904271-5-0.
4 Pozri bližšie: VRBANOVÁ, Nina: Pavla Sceranková – Nahlas. Bratislava: Cypríán Majerník Gallery, 2011, 6 s. ISBN 978-80-970548-3-0.
5 Pozri bližšie: VRBANOVÁ, Nina: Sceranková na Mesiaci. In: Ateliér, čtrnásťdenný súčasného výtvarného umění, č. 8/2013, s. 1. ISSN 1210-5236.
6 Inštalácia Planetárna sústava (2013) je v súčasnosti zaradená v zbierkach Slovenskej národnej galérie v Bratislave.

Nina Vrbanová
kurátorka výstavy



Pavla Sceranková: Zrážka galaxií, 2014, kinetická inštalácia (detail)
foto: Martin Kacvinsky, majetok Dřdova Gallery v Prahe /
Pavla Sceranková: Collision of Galaxies, 2014, kinetic installation (detail)
photo: Martin Kacvinsky, courtesy of Dřdova Gallery in Prague

The exhibition Collision of Galaxies examines the recent work of Pavla Sceranková (*1980). It presents two seemingly related works that reveal two prominent subject matters and currently the most significant themes of her solo artistic program, putting them into mutual context.

experience it.” During her postgraduate studies, these tendencies transformed into abstract and rather universal visual features. Thus, the perception as such has become the major subject matter of her works, which have temporarily drifted from personal mythology towards contemporary scientific aspects of seeing, perceiving, remembering, etc. (e.g. The Art of Unmeasurable Scientific Questions I and II, 2011, or Mind without an Image, 2012).

Sceranková is one of the major representatives of the young Czech and Slovak generation of sculptors that emerged in the second half of the zero years. She studied at the Academy of Fine Arts in Prague, where she also received her Ph.D. During her postgraduate studies, she began to enrich her artistic program with her personal research of the possible ways of image formation in the human mind and their parallel storing in one’s memory.

Already in the early stages of her work she explored the subject matter of personal memories, which inspired a number of installations (e.g. the cycle Memories as a New Reality, 2006). Originally, her works focused mostly on one’s private life including family, childhood, dreams or relationships through deconstructed furniture or the inner dynamics of different household items (e.g. the cycle A Visit Home, 2010).

The author named this object after the eponymous sewing machine, which substitutes the “hardware” of our body. The depicted process of seeing and perceiving is highlighted in the presented video. It shows a thin black thread of the machine that gradually renders the body, shape, and details of a similar figural frame.

The medium of sculpture has gradually become an anthropomorphic kinetic and dynamic carrier of emotions and memories. Robust or more sustainable materials related to traditional sculpture are used sporadically. The major part of her works now features mechanized or animated frames of different things, revealing their inner structure, processuality, and fragility of human perception.

In 2013, Sceranková surprised the audience with her work at her solo exhibition organized by the Prague City Gallery in the premises of the Old Town Hall. The show presented an unexpected theme, aptly defined by the curator of the exhibition Sandra Baborovská as a private universe.

The interactive installation The Collision of Galaxies presents a model of the motion of galaxies in cosmic space. The ends of the long metal arms feature slowly rotating parts of household porcelain. When the halves of the cup, plate or vase are set into motion on their orbits, they permanently collide with the viewer, while constantly missing their other halves moving on the adjacent orbits.

One as a system of seeing and perceiving in one’s mind, the other as a system of relations around us and beyond. On one hand, the author presents monumentalized ephemeral mental processes. On the other hand, we are shown a subtle model of the infinite universe. Both works follow Sceranková’s long-term kinetic program that features found objects such as the sewing machine or the porcelain set.



Pavla Sceranková: Veritas, 2015, objekt / object
foto: archiv autorky / photo: archive of the artist's
major work Veritas, 2015, object / subject
courtesy of the artist and Dřdova Gallery in Prague

- 1 See: SCERANKOVÁ, Pavla: Mysl bez obrazu. Brno: Dexon Art s.r.o. and OFF/FORAMAT Gallery, 2012, 60 p. ISBN 978-80-904271-5-0.
2 ZÁLESÁK, Jan: Pavla Sceranková – Křehká telekinetika. In: Pavla Sceranková. Brno: Dexon Art s.r.o. and OFF/FORAMAT Gallery, 2012, 108 p. ISBN 978-80-904271-4-3.
3 SCERANKOVÁ, Pavla: Mysl bez obrazu. Brno: Dexon Art s.r.o. and OFF/FORAMAT Gallery, 2012, p. 11. ISBN 978-80-904271-5-0.
4 See: VRBANOVÁ, Nina: Pavla Sceranková – Nahlas. Bratislava: Cypríán Majerník Gallery, 2011, 6 p. ISBN 978-80-970548-3-0.
5 See: VRBANOVÁ, Nina: Sceranková na Mesiaci. In: Ateliér, čtrnásťdenný súčasného výtvarného umění, no. 8/2013, p. 1. ISSN 1210-5236.
6 Installation Planetary System (2013) is now included in the collections of the Slovak National Gallery in Bratislava.

Nina Vrbanová
exhibition curator

Socha ako médium sa tu stala antropomorfým, kineticko-dynamickým hosťom emócií a spomienok. Len sporadicky u Scerankovej nájdeme robustnejšie či materiálovo trvalejšie práce, ktoré sa vzťahujú k predstave tradičnej sochy.

Autorka tento objekt nazvala po rovnomennom šijacom stroji, ktorý nahrádza akýsi „hardvér“ tela. Reflektovaný proces videnia a vnímania podčiarkuje prítomné video, v ktorom objem, tvar a detaily podobného figurálneho skeletu postupne vykresľuje čierna niť napojená na stroj.

V roku 2013 autorka prekvapila samostatnou výstavou, ktorú jej usporiadala Galéria hlavného mesta Prahy v priestoroch Staroměstské radnice. Novinkou bola najmä nečakaná téma, ktorú kurátorka Sandra Baborovská výstizne nazvala „súkromným vesmírom“.

V roku 2013 autorka prekvapila samostatnou výstavou, ktorú jej usporiadala Galéria hlavného mesta Prahy v priestoroch Staroměstské radnice. Novinkou bola najmä nečakaná téma, ktorú kurátorka Sandra Baborovská výstizne nazvala „súkromným vesmírom“.

PAVLA SCERANKOVÁ

- *1980, Košice, SK / od roku 2000 žije a pracuje v Prahe / since 2000 she lives and works in Prague, CZ
Štúdium / Education
2011 Ph.D. na Akadémii výtvarných umení v Prahe / PhD at the Academy of Fine Arts in Prague, CZ
2000 – 2006 Akadémia výtvarných umení v Prahe / Academy of Fine Arts in Prague, CZ
Štipendia a ocenenia (výber) / Scholarships and awards (selection)
2010 Visegrad Artist Residency Program, Budapest / Budapest, HU
2009 Pépintéres européennes pour jeunes artistes, Cooperative Méduse, Quebec, CA
2009 Cena Václava Cháda, V Zlínský salon mladých / Václav Chad Award, 5th Zlín Youth Salon, Zlín, CZ
2006 DAAD stipendium, UDK Berlin / Berlin, DE
2006 Cena rektora AVU v Prahe / Rector’s Award, Academy of Fine Arts in Prague, CZ
Samostatné výstavy (výber) / Solo exhibitions (selection)
2015 Veritas, Dřdova Gallery, Praha / Prague, CZ
2014 Staré světo v Oddělení galaxií / Old Light in the Galaxies Department, Fait Gallery, Brno, CZ
2013 Žena na Mesiaci / Woman on the Moon, GHMP Praha / Prague, CZ
2012 Chýbajúca kapitola / Missing Chapter, Dřdova Gallery, Praha / Prague, CZ
2011 Nahlas / Loud, Galéria Cypríána Majerníka / Cypríán Majerník Gallery, Bratislava, SK
Skupinové výstavy (výber) / Group exhibitions (selection)
2015 Cena Jindřicha Chalupeckého/Finále 2015 / Jindřich Chaluppecký Award/Finale 2015, Moravská galéria v Brne / Moravian Gallery in Brno, CZ
Model, Galéria Rudolfinum, Praha / Rudolfinum Gallery, Prague, CZ
The Soft Codes, Conceptual Tendencies in Slovak Art, Wrocław Contemporary Museum, PL
Europe, Europe, Astrup Fearnley Museum, Oslo, NO
9th Biennial of Photography and Visual Arts, Liege, BE
VIL Nový zlínský salón / 7th New Zlín Salon, Krajská galéria výtvarného umění v Zlíne / Regional Gallery of Fine Arts in Zlín, CZ
Jamaica Via, Art Gallery Wozownia, Torun, PL
Things and People, Arsenal Gallery, Białystok, PL
Grey Zone, Krokuas Gallery, Bratislava, SK
2012 The Stars Look Different Today, Dovin Gallery, Budapest, HU
Play Nature Work Future, Galerie TZB, Berlin / Berlin, DE
Shoors Annonha, British Film Institute, Londýn / London, GB
Prague Biennale 5, Microna, Praha / Prague, CZ
Critical Space, Trnó Galéria, Budapest, HU
2010 Biennale mladého umenia ZIVON 2010 / Biennial of Young Art ZIVON 2010, GHMP Praha / Prague, CZ
Cena Okrája Čapana / Oskar Čapan Award, Galéria Medium / Medium Gallery, Bratislava, SK
Collectors, The Czechoslovak Pavilion, Brno Kunsthalle, Viedeň / Vienna, AT
2009 V Zlínský salón mladých / 5th Zlín Youth Salon, Krajská galéria výtvarného umenia v Zlíne / Regional Gallery of Fine Arts in Zlín, CZ
Objekt animácie. Tretí anapsel / Object of Animation. Third Sense, Dom umenia v Zlíne / House of Arts in Zlín, CZ
2007 Cena Jindřicha Chalupeckého – Finále / Jindřich Chaluppecký Award – Finale, Galéria Entrance, Praha / Entrance Gallery, Prague, CZ
Káse Cregg, UDK Berlin / Berlin, DE
Forma následuje... / Rsk / Form Follows... / and Karlin Studios, Praha / Prague, CZ

PAVLA SCERANKOVÁ
Zrážka galaxií /
Collision of Galaxies
Kurátorka / Curator: Nina Vrbanová

Tváranie výstavy / Duration:
18. decembra 2015 – 14. februára 2016
December 18th 2015 – February 14th 2016

